

Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos
an alle Haushaltungen

4. JAHRGANG / NUMMER 13

FREITAG, 30. MÄRZ 2012

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

Ostfriesischer Kurier HEUTE:

Am zweiten Prozesstag in Sachen Brandstiftung Internetcafé zeigt sich der Richter überzeugt, dass es angesichts der Beweislage für den Angeklagte nicht gut aussieht.

Ostfriesischer Kurier MORGEN:

SWANTJE'S INSEL-GELÄSTER
Swantje will sich nicht mehr von Enno verführen lassen. Der Hausseggen hängt schief.

HOCHWASSER

30. März:	4.27 Uhr	16.38 Uhr
31. März:	5.12 Uhr	17.32 Uhr
1. April:	6.22 Uhr	18.52 Uhr

SERVICE
LOKALES/SPORT
RUND UM DEN LEUCHTTURM

SEITE 2
SEITE 3
SEITE 5

Miele
IMMER BESSER

Bei Miele ausverkauft – Aber wir können noch liefern!

Wärmepumpentrockner
T 8801 WP HomeCare XL

- 7 kg Fassungsvermögen
- patentierte Schontrummel
- PerfectDry-System - Knitterschutz
- Startvorwahl u. Restzeitanz.
- variable Trockenstufen
- Spezialprog., z. B. Oberhemden, Seide, Wolle, Jeans
- Trommelinnenbel.
- Energieeffizienzkl. A-40% 1,7 kWh bei 1400 U/Min.

EP:Onkes
Jann-Berghaus-Straße 78

KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY 04932/86969-0
GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR
SA.: 9.30 - 12.00 UHR
KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
SPORT 04931/925-235
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL ok-redaktion@skn.info
ok-sportredaktion@skn.info



anzeigenannahme@skn.info
aboservice@skn.info
verlag@skn.info
DRUCKSACHEN 04931/925-176
E-MAIL info@skn.info
REDAKTION 04931/925-227

Ostfriesland Magazin

FAX 04931/925-360
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch

TELEFON 04931/925-308
FAX 04931/925-252

Trimborn-Bilder werden gezeigt

KUNST Im Bademuseum werden die Werke der Öffentlichkeit präsentiert

Bisher gab es nur wenige Ausstellungen des Künstlers.

NORDERNEY/WAR – Der Sonntag war ein besonderer Tag für den Norderneyer Förderverein Museum. Im Kreise vieler Ehrengäste wurde die Ausstellung über den Maler und Zeichner Hans Trimborn im Bademuseum eröffnet. Der Sohn des Künstlers, Jan Trimborn, nahm mit seinen beiden Kindern Julia und Florian an der Vernissage ebenso teil wie die Tochter seines Kollegen, des bekannten See- und Landschaftsmalers Poppe Folkerts, Almut Folkerts sowie ihr Neffe Hayo Moroni.

Die Begrüßung nahm Friedrich Fischer, Vorsitzender des Fördervereins Museum Nordseeheilbad Norderney, vor. Ihm fiel auf, dass 90 Prozent der von Hans Trimborn gemalten Segelschiffe abgetakelt seien. Er stellte sich die Frage, ob dies ein Teil von Pessimismus sei, den der Maler damit zum Ausdruck brachte.

Es sei, betonte Fischer, schon immer geplant gewesen, die Trimborn-Ausstellung mit in das Ausstellungs-Angebot des Bademuseums zu integrieren. „Seit einem Jahr gingen wir schwanger mit der Idee“, erklärte Fischer, der sich nunmehr sehr erleichtert darüber zeigte, dass dieses Baby nun das „Licht der Welt“ erblickt



Zur Trimborn-Ausstellung gut gelaunte Truppe (von links): Friedrich Fischer, Dr. Annette Kanzenbach, Florian Trimborn, Jan Trimborn, Julia Trimborn, Manfred Bätje, Bürgermeister Frank Ulrichs und Dr. Reinhold Kolck (Vorsitzender der Gesellschaft Die Kunst, Emden).

FOTO: RASS

und die Ausstellung eröffnet werden konnte. Er dankte insbesondere der fleißigen Mitarbeit von Ernst Visser, Folkert Peters, Klaus Dinkla, Dieter Pauls und Helga Meyer, die Wochen im Voraus ihre Wochenenden geopfert hätten, um die Exposition überhaupt erst möglich zu machen. Er dankte auch Dr. Annette Kanzenbach vom Landesmuseum Emden für ihre Vorbereitungen.

Die Einführung zur Ausstellung übernahm dann der Leiter des Museums Nordseeheilbad Norderney, Manfred Bätje. Maler wie Vollrath Hoeck und auch Hans Trimborn seien auf der Insel wenig bekannt. Es seien nur noch wenige Menschen da, die Trimborn persönlich kannten, „vielmehr dagegen Einwohner, in deren Besitz sich noch Gemälde und Zeichnungen befinden. Einige

wenige haben wir bemüht, für die Sonderausstellung Leihgaben zur Verfügung zu stellen“, erläuterte Bätje in seiner Rede. Es habe aber auch an dem Künstler selbst gelegen, dass er auf der Insel kaum bekannt wurde. Obwohl seine Werke bereits seit den frühen 1920er-Jahren beachtet wurden, war ihm an einer umfassenden Präsentation seiner Werke nur wenig gelegen, in-

formierte der Museumsleiter. Die einzige Einzelausstellung auf Norderney, die im Juli 1923 im Hotel Astoria (später unter Strandhallen bekannt) stattfand, sei eine Schaufensterausstellung gewesen. Sie zeigte eine Anzahl von Gemälden und Zeichnungen. Es blieb bis 1945 bei dieser einzigen Dauerausstellung auf Norderney. Hans Trimborn beteiligte sich aber an Ausstellungen in Bremen und Worpswede, in Hamburg-Blankenese, bei der Malerin Dora Wegener, während des Krieges in Norden und in Oldenburg. Erst 1948 seien bei einer Ausstellung ostfriesischer Künstler auf Norderney wieder Bilder von Hans Trimborn einer größeren Öffentlichkeit zugänglich gewesen, erklärte Manfred Bätje. Erst Jahre nach seinem Tod folgten größere Einzelausstellungen auf dem Festland.

Die Trimborn-Sonderausstellung ist das dritte Projekt, das zwischen dem Landesmuseum Emden und dem Museum Nordseeheilbad Norderney zustande gekommen ist.

Für die Sonderausstellung habe der Förderverein Museum eine Auswahl an Gemälden und Zeichnungen getroffen, die von Trimborns Jahren im Rheinland bis zu seinen Lebensjahren in Arle reichen.

Das Bademuseum hat geöffnet dienstags bis sonntags von 11 bis 16 Uhr.

Seehund Thema der Briefmarkenausstellung

HOBBY Im Foyer des Hauses der Insel werden Sonderumschläge ausgegeben

NORDERNEY/WAR – Am Sonntag, 1. April, ist es wieder so weit: Die Norderneyer Briefmarkenfreunde laden ein ins Foyer des Hauses der Insel zur 37. Ausstellung. Der Eintritt ist wie immer frei.

Sammlungen zu folgenden Themen werden gezeigt: Fähr- und Kreuzfahrtschiffe, Leuchttürme, Haie, Reisesgrüße der „Gorch Fock“, Fußball, Tiere im und am Wasser, Postbeförderung auf Briefmarken.

Vor Ort werden Sonderumschläge ausgegeben und beim Sonderpostamt sind Sonderstempel erhältlich. Das Motiv des Motivumschlags zur 37. Briefmarkenausstellung zum 1. April 2012 ist ein Seehund. Er wurde nach einem Aquarell von Karin Lachmann entworfen.

Der Seehund (*Phoca vitulina*) gehört in die Gruppe der Hundskopfbroben. Der Name weist auf die besondere Form

des Kopfes und der Lebensweise als Raubtier hin. Über der breiten, kurzen Schnauze wölbt sich der runde Kopf. Die Schnauze ist mit vielen Schnurrhaaren besetzt. Die Fellfarbe ist grau-gelb mit sehr vielen dunklen Flecken. Die Rückseite ist stärker gefärbt als die Bauchseite. Die männlichen Tiere sind etwas größer und schwerer (bis 115 Kilogramm schwer, bis 1,80 Meter lang) als die Weibchen (bis 105 Kilogramm schwer, bis 1,60 Meter lang).

Der Seehund lebt an den Küsten und auf den Inseln des nördlichen Atlantiks und nördlichen Pazifiks. In der Nordsee und selten in der westlichen Ostsee ist er auf Sand- und Schlickbänken anzutreffen. Dort werden im Juni die Jungtiere geboren. Das Muttertier lässt das Junge etwa drei bis fünf Wochen säugen. Während dieser Zeit ruft das Junge mit einem



Die letztjährige Briefmarkenausstellung war gut besucht.

„Heulen“ als Stimmfühlungs-laut nach ihr. Die Heuler sollten von Menschen nicht belästigt, berührt und gejagt werden. Zum Fotografieren ist ein Abstand von mindes-

tens zehn Metern einzuhalten. Der Seehund steht unter strengem Schutz. In Deutschland dürfen weder das Fell noch andere Körperteile verwertet werden.

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

LIEBHABEROBJEKT!



3-Raum-Wohnung mit RUNDUM-SEEBLICK

Die im fünften Obergeschoss gelegene Wohnung besteht aus zwei separaten Schlafräumen mit Seeblick, separater Küche sowie Wohnzimmer mit Balkon und Seeblick, Bad und Flur.



Der zum Meer gelegene Balkon mit Seeblick erhöht den hervorragenden Wohnwert dieser Immobilie. Direkt an der Strandpromenade äußerst zentral zum Ortskern und auch nur wenige Meter zum Strand und zur Brandungszone.

Zur Wohnung gehören außerdem ein Kellerraum sowie verschiedene Gemeinschaftseinrichtungen.

Kaufpreis inkl. Einrichtung € 795.000,00

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen.

Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney

Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42

www.norderney-immobilien.com



Die Inselrundfahrt



Internet: www.inselrundfahrt.de

in modernen Bussen zu den schönsten Punkten der Insel - informativ und komfortabel -

Dienstag, Freitag u. Sonntag 11:30 h
 ab Rosengarten (50 m östlich des Conversationshauses).
 Zusätzlich Dienstag u. Freitag um 14:30 h, Erwachsene 9,00 € /
 Fahrtdauer (inkl. kleiner Pause am Strand) ca. 90 Min.
 Selbstverständlich führen wir auch Fahrten nach Vereinbarung durch!

OMNIBUSVERKEHR

Fischer

Linien-, Gesellschafts- u. Ausflugsfahrten
 Jann-Berghaus-Straße 38 • D-26548 Norderney

Tel: (04932) - 2119 + 0700-BUSFISCHER
 e-Mail: info@bus-fischer.de

VERANSTALTUNGEN

Freitag, 30. März

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
 18.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Handarbeitstreff.
 20 Uhr, Kurtheater: Komödie „Offene Zweierbeziehung“. Eintritt: zwölf Euro, 14 Euro an der Abendkasse.

Sonnabend, 31. März

10.30 Uhr, Genezareth-Kapelle: Einweihungsfeier und 40. Kapellenjubiläum.
 11 Uhr, Bademuseum: Vorführung der Druckwerkstatt mit dem Heidelberger Tiegel. Eintritt: fünf Euro.
 11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Kosten: fünf Euro.

Sonntag, 1. April

10 Uhr, Haus der Insel: Osterbasar der Awo und Ausstellung der Norderneyer Briefmarkenfreunde.
 11.15 Uhr, Martin-Luther-Haus: Frühlingbasar.
 20 Uhr, Conversationshaus: Vortrag „Auf dem Jakobsweg“. Eintritt: sechs Euro.

Montag, 2. April

10 Uhr, Badehaus: Tai Chi Wudang Style. Kosten: acht Euro.
 11 Uhr, 15.30 Uhr und 17 Uhr, Kurplatz: Auftritt der Deichprinzen mit „Wohltuend anders“.
 11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Kosten: fünf Euro.
 14 Uhr, Bänke am Campingplatz Um Ost: Wattführung „Watt intensiv“. Anmeldung im Nationalpark-Haus, Telefon 04932/2001, erforderlich.
 14.30 Uhr, Hinweistafel Deichübergang Südstraße: „Watt für Zwerge“, kinderfreundlicher Wattausflug. Anmeldung im Nationalpark-Haus, Telefon 04932/2001, erforderlich.
 15.30 Uhr, Conversationshaus: „Norderney begrüßt seine Gäste“.
 16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
 17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.

Was? Wann? Wo?

20 Uhr, Kurtheater: Unterhaltungsabend des Heimatvereins mit Inselfolklore, Shantys und Seemannsgarn. Eintritt: acht Euro, im Vorverkauf im Conversationshaus sieben Euro.
 20 Uhr, Conversationshaus: Musikkabarett mit Matthias Reuter „Ein Hub mit Schnee füllen“. Eintritt: 18 Euro, Schüler und Studenten 16 Euro.
 20 Uhr, Badehaus: Homöopathie-Vortrag „Krank-warum?“. Eintritt: fünf Euro.
 20 Uhr, Bademuseum: Führung durch die Ausstellung „Reiselust und Badespaß“, inklusive Freigetränk. Eintritt: fünf Euro.

Dienstag, 3. April

8.15 Uhr, Inselkirche: Zehn-Minuten-Andacht.
 10 Uhr, Nationalpark-Haus am Hafen: Interaktiver Vortrag „Wattwurm, Krabben und Kollegen“. Anmeldung im Nationalpark-Haus, Telefon 04932/2001, erforderlich.
 11 Uhr, Inselkirche: Kirchenführung.
 11 Uhr, Teehaus: Führung durchs Fischerhaus-Museum. Eintritt: drei Euro.
 11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891356.
 14 Uhr, Reisebüro am Kurplatz: geführte Fahrradtour, Dauer ungefähr zwei Stunden, Fahrstrecke ungefähr zehn Kilometer, Fahrrad bitte mitbringen. Voranmeldung erforderlich. Kosten: fünf Euro.
 15 Uhr, Haus der Insel: Teenachmittag für Senioren.
 18 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.
 18.30 Uhr, Tatkraft-Praxis, Strandstraße 7: interaktiver Vortrag „Atempause“. Anmeldung: 0163/6406811. Kosten: acht Euro.
 19.30 Uhr, Kurtheater: Musical „My Fair Lady“.



Tipp der Woche: Die niedersächsische Landesbühne präsentiert am Dienstag, 3. April, um 19.30 Uhr im Kurtheater das Musical „My Fair Lady“. Der Eintritt liegt zwischen 18 und 22 Euro.

20 Uhr, Conversationshaus: Dia-Vortrag „Sturmfluten auf Norderney“. Eintritt: sechs Euro.
 20 Uhr, Sternwarte: Besichtigung mit Vortrag. Eintritt: vier Euro.
 20 Uhr, Gaststätte Ewige Lampe, Jann-Berghaus-Straße: Preisskat.

Mittwoch, 4. April

8.30 Uhr, Haus der Insel: Wochenmarkt.
 11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Kosten: fünf Euro.
 15 Uhr, Restaurant de Leckerbeck, Schmiedestraße: Strickcafé. Kosten: fünf Euro.
 15 Uhr, Nationalpark-Haus: Kindertheater „Wattinspektor Willis Welt“. Eintritt: vier Euro.
 15 Uhr, Conversationshaus: Kindernachmittag mit Clown Riccolino. Kosten: fünf Euro.
 15 Uhr, Hinweistafel am

Deichübergang Südstraße: Wattführung „Watt für kleine Forscher“. Anmeldung im Nationalpark-Haus, Telefon 04932/2001, erforderlich.
 16 Uhr, Martin-Luther-Haus: Lesetreff.
 17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
 19.30 Uhr, Gemeindehaus: Gospelchorprobe.
 19.30 Uhr, Strandstraße 7b: Lesung „Die merkwürdige Welt des Daniil Charms“. Kosten: 15 Euro inklusive Eintopf.
 20 Uhr, Kinderspielhaus Kleine Robbe: Yoga-Abend.
Donnerstag, 5. April
 9.15 Uhr, Hinweistafel am Deichübergang Südstraße: Entdeckungstour „Piepmätze unterwegs“. Anmeldung im Nationalpark-Haus, Telefon 04932/2001, erforderlich.
 10 Uhr, Badehaus: Tai Chi Wudang Style. Kosten: acht Euro.
 10 Uhr, Biomaris, Westbade-

strand: 75. Jubiläum, Tag der offenen Tür „Gesundheit und Schönheit aus dem Meer“.
 11 Uhr, Teehaus: Führung durchs Fischerhaus-Museum. Eintritt: drei Euro.
 11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Kosten: fünf Euro.
 14.30 Uhr, Haus der Insel, Nordeingang: Kleiderkammer mit Flohmarkt.
 15 Uhr, Conversationshaus: historische Stadtführung „Ge(h)zeiten“. Kosten: fünf Euro.
 15.30 Uhr, Nationalpark-Haus: Interaktive Entdeckungstour „Meereskunde für Anfänger“. Anmeldung im Nationalpark-Haus, Telefon 04932/2001, erforderlich.
 16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße: „Der kleine Tiger“. Eintritt: vier Euro.
 16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
 18 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.

KINO

Sonnabend, 31. März
 15.30 Uhr: Die Piraten
 19 Uhr: Ziemlich beste Freunde
 21.15 Uhr: The Artist
Sonntag, 1. April
 15.30 Uhr: Mein Freund der Delfin
 19 Uhr: Die Nordsee von oben
 21.15 Uhr: Für immer Liebe
Mittwoch, 4. April
 19 Uhr: Midnight in Paris
 21.15 Uhr: Zwei an einem Tag
Donnerstag, 5. April
 15.30 Uhr: Fünf Freunde
 19 Uhr: Midnight in Paris
 21.15 Uhr: Zwei an einem Tag

SCHNELLE HILFE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 30. März, bis Montag, 2. April, 8 Uhr:

Polizei ☎ 110, Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112
 Krankentransporte ☎ 04941/19222

ÄRZTE

Sonnabend:
 Thorsten Bomhard, Mühlenstraße 1, ☎ 04932/84266

Sonntag:
 Wolfgang Götze, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Dr. Ivan Zovko, ☎ 04932/3999. Beate Luis (privat) ☎ 04932/991201.

APOTHEKEN

Freitag:
 Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

Sonnabend bis Sonntag:
 Rathaus-Apotheke, Friedrichstraße 12, ☎ 04932/588

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie, Innere Medizin und Belegabteilung Gynäkologie sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333.

(ohne Gewähr)

Norderney Kurier

SCHIFFSFAHRPLAN

19. März bis 1. Juli 2012

Norddeich Norderney ab ab

täglich

6.15 Mo.-Sa.	6.15 Mo.-Sa.
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

zusätzlich freitags

20.30* 19.15*
 * auch am Do., 05.04., Mi., 16.05., und Mi., 06.06.2012



Norderney aus der Luft



Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäftsstelle in

der Wilhelmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm ist

für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Auch größere Formate sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 313.

FOTO: STROMANN

BEILAGEN

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firma Rossmann.

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen KiK, Schlecker, Möbel Hummerich und Juwelier & Hörgeräte Eilers.

Wir bitten um Beachtung.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung:

Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG
 Stellmacherstraße 14,
 26506 Norden.

Geschäftsführer: Christian Basse
 Redaktion: Manfred Menssen
 Manfred Reuter
 Thomas Fastenau
 Waltraut Rass

Anzeigen: Dorothea Christians
 Ludwig Freesemann
 Benjamin Oldewurtel
 Horst Kaprolat

Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1
 Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen
 Auflage: 6500 Exemplare

Stets ein hartes Stück Arbeit

FUßBALL Begegnung TuS Norderney gegen Spielvereinigung Nordstern Upleward

Norderneyer hatten Spiel weitestgehend und mit Ruhe im Griff.

NORDERNEY/LF – Die Herrenmannschaft des TuS Norderney traf am vergangenen Sonntag auf die Spielvereinigung Nordstern Upleward. Der TuS wollte den Trend der letzten Wochen fortsetzen und Anschluss an die Tabellenspitze halten, da der Zweitplatzierte FC Norden II und der Tabellenführer aus Loppersum in den Vorwochen einige Punkte liegen gelassen haben. In der Vergangenheit waren Begegnungen gegen Upleward stets ein hartes Stück Arbeit, woran sich auch dieses Mal nichts ändern sollte. Genau wie Norderney konnten auch die Gäste einiges an Boden gutmachen, sodass man sich auf eine Partie auf Augenhöhe eingestellt hatte. Trotz der dicht gestaffelten Ab-

wehrrihen der Gäste hatte Norderney das Spiel weitestgehend im Griff. Man ließ sich nicht aus der Ruhe bringen und der Ball zirkulierte gut durch die eigenen Reihen. Einzig echte Chancen waren Mangelware. Ein Freistoß von Deniz Cömertpay konnte vom guten Schlussmann der Upleward gerade noch entschärft werden. Der TuS zog in der Folge geduldig sein Spiel weiter auf, verpasste es jedoch, das Führungstor zu erzielen. Das eigene Tor geriet ebenfalls nicht nennenswert in Gefahr. Die Abwehr um Arnold Ukena, Hendrik Kloß und Sven Rauchmann sowie Heiko Trebsdorf, der erneut für den verletzten Dirk Schoon das Tor hütete, fingen Angriffsbemühungen konsequent ab und bauten den Spielfluss sicher auf. Die Gäste zeigten sich wie erwartet als unbequemer Gegner und fielen mehr durch sehr hartes

Einsteigen als durch fußballerisches Geschick auf und der Schiedsrichter verpasste es an einigen Stellen, dieses Treiben durch Verwarnungen zu unterbinden. Beim Spielstand von 0:0 ging es somit in die Kabine. Nach Wideranpfeiff präsentierten sich beide Mannschaften bei bestem Wetter und vor guter Zuschauerkulisse wie zuvor. Norderney kontrollierte das Spiel, Upleward versuchte durch Körperbetontheit und lange Bälle zu verhindern, dass ein Spielfluss zustande kommt. Dann erzielte jedoch Deniz Cömertpay durch einen schönen Schuss ins lange Eck die erlösende 1:0-Führung. In der Folge steigerten die Gäste ihre Angriffsaktivitäten, doch der TuS schien zu keiner Zeit in wirkliche Bedrängnis zu geraten. Man zog sich etwas weiter zurück und war darauf aus, die etwas gelockerte

Abwehr des Gegners durch Konter zu durchbrechen. Ein kleiner Wermutstropfen ist die Rote Karte von Stürmer Kevin Friedrichs, der wohl zu Recht nach etwas rüdem Einsteigen vom Platz gestellt wurde. Luca Engelkes scheiterte kurz vor Schluss noch am Torwart aus Upleward, nachdem er auf diesen alleine zustürmte. Bis zum Schlusspfiff tat sich dann jedoch nichts mehr. Alles in allem ein verdienter Sieg, der trotz des knappen Ergebnisses recht ungefährdet war. An der Tabellensituation änderte sich an diesem Spieltag nichts, auf Norden hat man weiterhin einen Zähler Rückstand und auf Loppersum fünf Zähler bei einem Spiel weniger. Am kommenden Sonntag heißt der Gegner Pilsium/Manslagt. Auch hier muss man sich wieder auf ein enges, kampfbetontes Spiel einstellen. Abfahrt ist um 11.45 Uhr.

Echte Überraschung

VEREINSSPORT B-Jugend gewinnt 4:2

NORDERNEY/LF – Die Fußball B-Jugend sorgte am Wochenende mit ihrem Sieg über den Tabellendritten für eine echte Überraschung. Endlich fand die Mannschaft nach der langen Winterpause zu ihrer gewohnten Spielstärke zurück. Die gesamte Mannschaft zeigte gute Leistungen und von Anfang an war zu erkennen, dass die Jungen den Sieg wollten. Sie überzeugten mit überlegten Spielkombinationen, die sie immer wieder nahe an des Gegners Tor brachten. Doch erst nach wiederholten Chancen fiel das längst fällige Tor für den TuS in der 20. Spielminute durch Nico Ennen, der dann vor der Pause mit einem Kopfballtor zum 2:0 erhöhte.

Nach der Pause folgte eine Phase, in der unkonzentriert

und auch mit wenig Motivation gespielt wurde. Die Gäste bedankten sich mit zwei Toren innerhalb einer Viertelstunde. Jetzt wurde das Spiel noch einmal richtig spannend, zumal ein Spieler der SG Wiesmoor wegen Meckerns die Rote Karte bekam.

Die Norderneyer wurden wieder spielbestimmend, Renke Fischer gelang der verdiente Führungstreffer und Lukas Eilts mit einem Schuss aus spitzen Winkel der 4:2-Endstand.

Es spielten: Niklas Lacalandra, Joost Loth, Sascha Ebbighausen, Tammo de Vries, Florian Wolf, Renke Fischer (1), Hauke Pauls, Leif Ossevorth, Lukas Eilts (1), Aiko Jürrens, Lorenz Behr, Atilla Dogan, Juri Akay, Nico Ennen (2).

Die Abwehr steht

C-JUGEND 4:0-Sieg gegen RW Emden

NORDERNEY/LF – Eine Woche nach der Niederlage in Moordorf wollte die C-Jugend des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) im ersten Heimspiel dieses Jahres zeigen, was in ihr steckt. Was ihr auch gelang. Von der ersten Minute an stand die Abwehr. Emden wurde nur bei Ecke oder Freistößen gefährlich, ansonsten bestimmte der TuS das Spiel. Mitte der ersten Halbzeit fiel dann folgerichtig das 1:0 durch Simon Holtkamp, mit einem Schuss aus 16 Metern, nach einem tollen Zuspiel von Lasse Hougaard Beyer. Nach einem schnell ausgeführten Freistoß durch Duc Anh Do hatte Holtkamp das 2:0 auf dem Fuß, aber der Emdener Torwart parierte glänzend. Einen weiteren Freistoß schoß Hougaard Beyer an die Latte. So blieb es bei der knap-

pen Führung zur Halbzeit. Aber auch nach dem Wechsel kontrollierte Norderney das Geschehen auf dem Platz. Daserlösende 2:0 wurde wiederum von Simon Holtkamp erzielt. Nachdem er am Strafraum gefoult wurde, verwandelte er den fälligen Freistoß direkt. Jetzt drehte der TuS noch mal richtig auf. Erst traf Lasse Hougaard Beyer zum zweiten Mal die Latte, dann noch nach schönen Solo-Läufen zum 3:0 und 4:0. Ein verdienter Sieg nach einer sehr guten Mannschaftsleistung, die hoffentlich noch öfter zu sehen sein wird. Es spielten: Ole Trebsdorf, Tim Harms, Lukas Hasenfratz, Simon Holtkamp, Max Rosenboom, Tom Stute, Marius und Marcel Milatz, Duc Anh Do, Nils deVries, Lasse Hougaard Beyer, Nico Jopek.

5:1-Sieg für die D-I-Jugend des TuS Norderney

SPORT Die Mannschaft zeigt in der ersten Halbzeit konzentrierte Leistung

NORDERNEY/LF – Die D-I-Jugend des TuS Norderney hat ihr erstes Spiel nach der Winterpause gegen die Mannschaft Upleward/Loquard mit 5:1 für sich entschieden. Einer gut sortierten, konzentrierten

Leistung mit vielen Torchancen in der ersten Halbzeit folgte eine etwas schwächere zweite Hälfte, in der auch die Gäste zu einigen Möglichkeiten kamen. Die Mannschaft behauptete die Führung jedoch sicher, so-

dass das Spiel zugunsten der Norderneyer ausging.

Am Sonnabend, 31. März, steht ein Kreispokalspiel gegen den JFV Brookmerland an. Trotz einiger ferienbedingter Ausfälle ist hier ein Weiter-

kommen das Ziel.

Es spielten: B. Krockner, M. Harms, L. Poppinga, L. de Vries, K. Opitz, M. Hohnrodt, P. Hagen, D. Huynh, J. Hasenfratz, L. Karatassios, L. Fritsching.

EIN KONZERT DER ETWAS ANDEREN ART



Am Freitag vergangener Woche traten Elke West und Mathias Christian Kosel im Kurtheater auf. Kosel brillierte auf dem Flügel mit überraschenden Interpretationen klassischer wie auch folkloristischer Stücke. Sein Humor brachte die rund 150 Zuhörer (kleines Foto)

des Öfteren zum Lachen. So spielte er den „Flohwalzer“, wie ihn zum Beispiel Strauß, Mozart, Beethoven oder Stockhausen geschrieben hätten. Elke West begleitete ihn bei vielen Stücken mit ihrem klaren Gesang. Sie ist die Ehefrau des auf Norderney sehr bekannten

Malers Ole West. Sie lebte mit ihrem Mann 24 Jahre lang auf der Insel. In ihrer neuen Heimat in Wedel bei Hamburg lernte sie den Pianisten und Chorleiter kennen und schätzen. Das Konzert war ein Dankeschön für die schöne Zeit auf Norderney.

FOTOS: RASS

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 26. MÄRZ

90 Prozent der Segelschiffe sind abgetakelt

Kunst Eröffnung der Hans-Trimborn-Ausstellung im Bademuseum – Überraschende Vielfalt der Stile



DIENSTAG, 27. MÄRZ

Hochseilgarten startet in die neue Saison

Freizeit Die neunten Klassen der Realschule und des Gymnasiums der KGS erkunden neues Terrain



MITTWOCH, 28. MÄRZ

Stöbern und Klönen bei Tee und Kuchen

Kirche Der „Kleine Frühlingsbasar“ der Bücherstube



DONNERSTAG, 29. MÄRZ

Strandkorb und Sonne mit einer Brise

Saisonstart Auf der Kaiserwiese stehen die ersten Korbessel mit Blick zur Sonnenseite der Insel



Hanna Folkerts ist beeindruckt von Amsterdam

TEIL 37 Die Tochter des See- und Landschaftsmalers Poppe Folkerts segelt mit ihrem Vater durch holländische Kanäle

Als sie vom Deich aus auf den bewegten Zuidersee hinausschauten, überkam sie ein herrliches Siegesgefühl.

VON KARL WELBERS

NORDERNEY – Die 13-jährige Hanna Folkerts beschreibt in einem Aufsatz die aufregende Fahrt mit der „Senta“ und ihrem Vater Poppe Folkerts durch ein aufkommendes Gewitter im Wattenmeer: „...Wie fest hatte er das Ruder in der sehnenbraunen Hand! Trotz und eiserner Wille lag in seinen Gesichtszügen. Freudige Stimmung, Gefühl von Sicherheit und Geborgenheit überkamen mich. ‚Das gibt noch mehr Wind, woll'n Norddeich binnenflüchten?‘ ...sagt der Vater. Ein scharfer Windstoß sollte die letzten Zweifel fortblasen. Kurs Norddeich: Westeinfahrt... Wir hatten bald einen geeigneten Liegeplatz entdeckt, wo hilfsbereite Schifferhäuse unsere tiefendnassen Leinen belegten. ‚Dat wer net up Tied‘, sagte der Fischer Noormann, an dessen Kutter wird längsseit lagen, ‚t gifft noch mür‘. Wir waren geborgen. Auf glatter Seefläche bei strahlender Sonne und frischem Achterwind rauschte die ‚Senta‘ am nächsten Morgen heimwärts – zur Mutter“.

Fahrt nach Amsterdam

„Amsterdam!! Wie bewegten die Eindrücke der ‚Riesenstadt‘ noch unsere Herzen! Und wie wohl tat die Ruhe, die der schwere Marschboden am Ufer des Zuidersees aufsteigen läßt. – Wir segelten bei gemütlichem Achterwind im Kanal nach Monikendam.“

Vater saß am Ruder. Wir Matrosen lagen faul beim Mast. Dazu ein Lied auf der ‚Mundharm‘, das gab Stimmung! Aus frischer Kehle sangen Vater und Frauke zu meinem Spiel: ‚Heute geht's an Bord‘. – Die Landschaft zog abwechslungsreich an uns vorbei: Kleine, alte Dörfer, behäbige Bauernhöfe, große, frischgrüne Wiesen und Weiden mit kraftstrotzendem Vieh.

Frauke war voller Erwartung auf Monikendam. Ich hatte es ihr schon als malerisches ‚Nest‘ geschildert.

In meinen Erinnerungen kramte und suchte ich, und mir war es, als hätte dieses Städtchen damals einen ganz besonderen Zauber auf mich ausgeübt. Nun wir sollten es ja bald sehen. Nach einer Weile rief Vater plötzlich ganz impulsiv: ‚Jungens, seht ihr, da taucht der Turm von Monikendam auf. Einmal macht der Kanal noch einen Bogen, und dann sind wir, glaub' ich, da.‘

Richtig, wir waren da! Dienstförmig packte ich das Ruder, Vater ‚schmiß‘ den Motor an, und mit Volldampf gings ans Ziel. In einer lauschigen Ecke sprangen Frauke und ich, jede eine aufgeschossene Leine in der Hand, ans Ufer und belegten unsere ‚Enden‘. Schnell ging es ans Aufklaren: Segelbergen, alle Fallen aufschließen, sauber das Kajütdeck abwischen und sow weiter. Mit Feuereifer gingen wir ans Werk. Der Landbummel winkte als Belohnung im Hintergrunde. Dann wurde ‚sich landfein gemacht‘ und, lustige Lieder trällernd, zogen wir ins Städtchen.

Wir wurden wahrhaftig nicht enttäuscht! ... Diese alten Buchenbäume, in deren duftigem Grün sich niedliche Häuschen versteckten. Sie reizen jeden Vorübergehenden zur Bewunderung. Man sieht ihnen an, mit welcher Liebe und Sorgfalt sie aufs Schönste herausgeputzt wurden. ‚Ah, riefen wir plötzlich wie aus einem Munde, als wir auf einer Anhöhe die alte Kirche gewahrten. Einfach, breit, wichtig stand sie da. Ein würdiger Zeuge einer vielleicht bewegten Vergangenheit... Durch die vielen kleinen Gassen waren wir an den Hafen gekommen. Saubere Dampfer bringen Fremde, die über Monikendam nach Marken fahren. Auf der kleinen Insel kleidet sich noch die ganze Fischerbevölkerung in alte Holländer Trachten. Nachdem wir noch für den Nachmittagsste eingekauft hatten, gingen wir am Wall entlang zur ‚Senta‘, wo Vater ein Mühlenmotiv in Arbeit hatte. Da es in den nächsten Tagen recht stürmisch war, blieb die ‚Senta‘ an ihrem geschützten Kanalplatz liegen. Während dieser willkommenen Ruhetage machten ‚wir Matrosen‘ – Wanderungen am Deich entlang nach Volendam und Edam. In Volendam sahen sie



Im Hafen von Amsterdam – 1927, Öl auf Sperrholz, 51 x 62 Zentimeter.

POPPE-FOLKERTS-STIFTUNG

eine riesige Fischerflotte mit 200 Fahrzeugen mit schönen, tiefbraunen Segeln in den Hafen einlaufen. Für uns Matrosen war es ein beglückendes Gefühl, wie wir auf ‚eigene Faust‘ im fremden Land Entdeckungsreisen machten.

Es klarte auf, der Wind war günstig, wir setzten die Segel und verließen das trauliche Monikendam.

Nächstes Ziel Enkhuizen

Unser nächstes Ziel war Enkhuizen. Wir hatten es von der Hinfahrt noch in schöner Erinnerung.

Hei, wies austen wir über die leicht erregte Wasserfläche, und wie spritzten die Wellen am Bugspit. Vor uns segelte eine kleine, weiße Jacht. ‚Hanna‘, sagte Vater, ‚reff mal etwas aus! Woll'n doch mal seh'n, ob wir die nicht überholen können! Das war ein ‚gefundenes Fressen‘ für uns. Unsere Augen blitzten vor

Kampfeslust. Anfangs schien es, als ob wir unserem Vordermann nicht recht näherkamen; doch mit jeder Minute wurde die Entfernung geringer, und als eben der Turm von Enkhuizen am Horizont in Sicht kam, brausten wir in schneidigem Tempo an unserm Mitsegler vorbei. Ha-a-a-a! Diese verdutzten Gesichter! Ein ganzes Boot voll Studenten und ich, als Steuermann am Ruder, hatte sie besiegt. Ob das Ärger gab, oder nur Erstaunen? Wir hatten jedenfalls eine diebische Freude!

Mit einem großen Vorsprung liefen wir in den Hafen von Enkhuizen ein, wo gerade das Glockenspiel ‚Üb' immer Treu und Redlichkeit‘ ertönte.

Fix wurde etwas Abendbrot gegessen, und dann gingen wir an Land, um noch die Abendstimmung an den Kanälen und in den kleinen Gassen zu erleben. ‚So ähnlich stell' ich's mir in Venedig vor‘ meinte Frauke.

‚Wenn es so bleibt‘, meinte Vater, ‚können wir morgen die Fahrt nach Stavoren wagen! Und richtig – am nächsten Morgen war zwar etwas unsichtiges Wetter,

aber ruhige See. Früh bei Tagesgrauen verließen wir den Hafen. Das Wetter wurde dann allerdings ungemütlich, es kam Nebel auf. Man segelte nach Kompass. Auch der Vater machte schon ein bedenkliches Gesicht. Doch dann kam von vorne der Ruf ‚Ich sehe Land! Es war Frauke, die am Mast stand, sie hatte es als erste erspäht. Hanna schließt ihren Be-

richt mit der erlösenden Erkenntnis:

Als wir vom Deich aus auf den bewegten Zuidersee hinausschauten, überkam uns ein herrliches Siegesgefühl nach all den glücklich überwundenen Gefahren. Goode Wind! Ahoi!“

Fortsetzung im nächsten Norderney KURIER

Kurz-Biografie



Poppe Folkerts geboren am 9. April 1875 als zweitältester Sohn des Baumeisters Folkert Janssen Folkerts und seiner Ehefrau Johanna Reemtdina geb. Meyer auf Norderney.

1897 Studienbeginn in der Meisterklasse bei Prof. Carl Saltzmann an der Berliner Kunstakademie. Danach an denen von Königsberg, Düsseldorf und Paris. Ausstellungen in Berlin, Kiel, Düsseldorf, Paris und Ostfriesland. Studienfahrten auf kaiserlichen Segelschulsschiffen von Petersburg nach Norwegen, England über Malta bis Jerusalem und Konstantinopel.

1911 Kauf des Grundstücks am Südwesthörn von Norderney, auf dem 1913 das Turm-Atelier mit Wohnhaus – von den Norderneyern liebevoll „Malerturm“ genannt – entsteht. Im November 1940 wird der „Malerturm“ aus kriegsbedingten

Gründen bis auf das Erdgeschoss abgetragen.

1917 heiratet Poppe Folkerts auf Juist die Kapitänstochter Frida Wilken aus Westeraccumersiel; zwischen 1919 und 1930 werden die vier Kinder (Hanna, Frauke, Almut und Heiko) geboren.

1925 Gründer und jahrelang Vorsitzender des Norderneyer Seglervereins; Mitbegründer des Heimatvereins; er entwirft die Flagge und das Wappen seiner Heimatinsel Norderney.

In den folgenden Jahren unternimmt er oftmals mit der gesamten Familie – zahlreiche Segeltörns im Norden Deutschlands, durch Holland, Belgien und den Rhein aufwärts. Er nimmt an namhaften Kunstausstellungen in Nordwestdeutschland teil und engagiert sich in den friesischen Kunst- und Kulturvereinen. 1949 im Herbst entstehen seine letzten Bilder in Rodenkirchen bei Köln am Rhein.

Am 31. Dezember 1949 stirbt Poppe Folkerts im 75. Lebensjahr am frühen Silvestermorgen und tritt am 4. Januar 1950 seine letzte Fahrt in See an. In Begleitung der Norderneyer Fischerflotte wird er vom Seenotrettungsboot „Norderney“ feierlich dem Meer übergeben.



KARL WELBERS

Der Autor Karl Welbers wurde 1940 in Kalkar am Niederrhein geboren. 1964 Diplom-Verwaltungswirt (FH). 1971 Kommunal-Diplom der Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie (VWA) Köln. 1966 - 1976 Großgemeinde Rodenkirchen bei Köln am Rhein – Leiter der Hauptabteilung und gleichzeitig Referent für Öffentlichkeitsarbeit und Pressewesen. 1976-1994 Stadtdirektor des Nordseeheilbades Norderney. 1995-1997 Studium Universität Oldenburg, Geschichte, Politikwissenschaft, Niederlandistik 1995 – heute Mitarbeit in sozialen Einrichtungen, unter anderem Verwaltungsrat Behindertenhilfe Norden seit 2010 Vorsitzender der Fördergemeinschaft Poppe-Folkerts-Museum Norderney e.V. Homepage: www.poppe-folkerts-museum.de

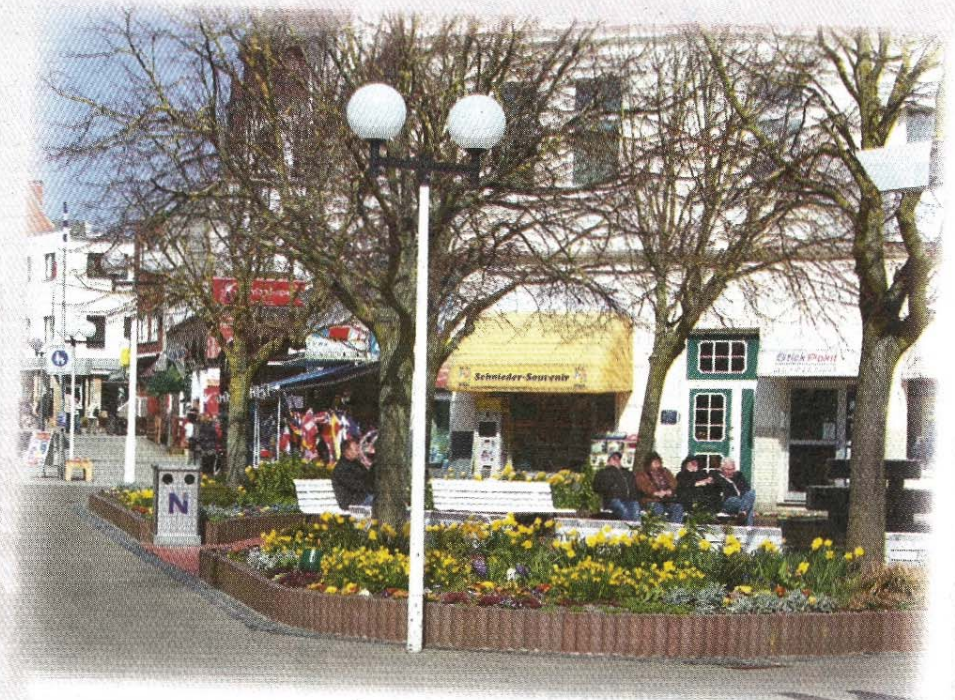


Stavoren – Abend an der Helling, 1930, Öl auf Sperrholz, 37,3 x 45,3 Zentimeter.

POPPE-FOLKERTS-STIFTUNG



Am Westbadestrand wurde zusätzlicher Sand aufgebracht.



Rund um den Springbrunnen am Kurplatz erfreuen bunte Frühlingsboten die Ostergäste.

Saison- Vorbereitungen



Auf der Kaiserwiese genießen die ersten Gäste die Sonnenstrahlen in den frisch aufgestellten Strandkörben.



Noch mit Schutzverpackung versehen steht der Strandkorbnachschub am Bauhof für die kommende Saison bereit.



Die Fahnen sind gehisst, die ersten Strandkörbe und das dazugehörige Vermieethäuschen sind aufgestellt. Die Saison kann kommen.



An der Liegehalle unterhalb der Marienhöhe findet man ebenfalls die ersten Gäste, die sich in den Strandkörben windgeschützt sonnen und entspannen.



Und auch oberhalb des Westbadestrandes genießen Sonnenhungrige die wärmenden Sonnenstrahlen.

Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.
(0 49 31) 925-149

Konzerte

- 21.04.12 The Starfyghters and friends
Come together!**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 14,50
- 30.04.12 4. Ostfriesische Walpurgisnacht**
mit Oilensanc und Rapalje (ab 20.00 Uhr)
19.00 Uhr Gulfhof Meevenburg, Osteel/Schoonorth € 13,50
- 03.05.12 Farid Bang**
20.00 Uhr Zollhaus, Leer € 22,90
- 05.05.12 Rock am Deich
Indoor-Festival**
14.00 Uhr Ostfrieslandhalle, Leer € 30,00
- 15.05.12 The Kilkennys**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 19,50
- 23.05.12 Herbert Grönemeyer
Schiffsverkehr**
19.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 46,90
- 30.06.12 Unheilig
Lichter der Stadt - Tour 2012**
18.30 Uhr Mep-Arena, Meppen ab € 36,10
- 11.07.12 Giora Feidman Trio
The Spirit of Klezmer**
20.00 Uhr Park der Gärten, Bad Zwischenahn € 43,75
- 07.09.12 The Cavern Beatles
European Tour 2012**
20.00 Uhr Neues Theater, Emden ab € 29,00
- 08.09.12 NDR 2 Papenburg Festival 2012**
u. a. Peter Maffay, The BossHoss, Tim Bendzko
15.00 Uhr Gelände vor der Meyer Werft, Papenburg € 29,50
- 28.09.12 Götz Alsmann & Band
Paris!**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 28,85
- 05.10.12 Die Höhner
Höhner 4.0**
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 29,05
- 27.10.12 Night of Ostfreesen Rock
Benefizkonzert zugunsten schwerstkranker Kinder**
20.00 Uhr Ostfrieslandhalle, Leer € 19,00
- 09.11.12 The Dubliners
50 Jahre Jubiläumstour**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 28,00
- 17.11.12 Status Quo
Quid Pro Quo**
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 54,75
- 28.11.12 David Garrett**
20.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 50,70
- 04.12.12 Silbermond
Himmel Auf Tour 2012**
20.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 28,60
- 06.12.12 Peter Orloff & der
Schwarzmeer-Kosaken-Chor**
19.30 Uhr Stadthalle, Aurich € 20,00

alle Preise ohne Gewähr

Immobilien Verkäufe

AUR Innenstadt
EFH mit Anbau, Nebengeb. & Gartenhaus, 5 Min. zu Fuß bis Innenstadt, Grundstück 871 m², renovierungsbedürftig, ab 17:00 Uhr Tel. 0176 78302950

Baugrundstück Berumbur
(Samtgemeinde Hage) mit oder ohne eine/r Fläche Grünland dazu, zu verkaufen. Tel. 04934/6562

Bringen Sie Ihr Geld
in Sicherheit: Anlageobjekt als Mietshaus in Friedeburg mit 3 Wohneinheiten von Privat für 168.000,- € zu verkaufen. Mieteinnahmen jährl. 9.600,- €. Tel. (0162) 6623934 ab 20 Uhr

EFH in Wohnsiedlung
Bad Zwischenahn, ca. 95 m² Wfl., 4 Zi., Kü., Gä.-WC, Bad m. Du., auf ca. 500 m² Grdstck., m. Carport u. Wintergarten, VB 200.000,- €. Chiffre JW F 42, "Superkombi", Oldenburger Str. 9, 26419 Schortens

EFH m. ELW in Wittmund
Garage, Anbau, Bj. 1978, von Privat zu verkaufen. Mieteinnahme 650,- € kalt, 2010/11 für rd. 36.000,- € renoviert, VB 126.000,- €. Tel. (04462) 8898630

Ferienhaus am See
Luftkurort Hage/Berum zu verk., Tel. 01736469331 o. 01703806627

Gepflegtes 3-Giebel-Haus
zu verkaufen, Berumbur, BJ 2001, ca. 720/175m², Garagenhaus, Blockhaus, gr. Wo-Zi. mit Kaminofen, Preis auf Anfrage, Tel. 04936-697815

Gepflegtes Werfthaus
mit Kaminofen u. gr. Wohn-/Essbereich, EBK, WaBad, überd. Terr. etc., insg. ca. 100 m², 150 m² Grundst., von privat zu verk., Preis VS. Tel. (0178) 3284044

Grundstück - 1 ha
von privat zu verkaufen, Gem. Blomberg (Reitmoor, Vosbergweg) Ackerland; Peis VS. Tel. (07635) 8271880

Hage - Ostfriesland
Traumhaus, weißer Klinker, viele Extras, 230m² Wfl., Balfanz. VB 399.000€. Tel. 01714149794

Hage DHH Neubau
mit Garage zu verk.. Tel.0171/8140224

Norden Neubau
div. Bungalows, DHH, zentral, hochwertig und ebenerdig, bezugsfertig zu verk. (Ahrends, Priv.) Tel. 01716474902

Norden/Norddeich
Neubauten: div. Bungalows, DHH und Whg. zentral, bezugsfertig 2012, H. Krause (priv.) Tel. 01716451487

Saterland-Ramsloh
Neubau-DHH, je 85 m², ebenerdig, Carport u. Geräteraum, Gä.-WC, el. Jalousien, auch als Kapitalanlage geeignet, VB 119.500,- €. Tel. (04498) 2636 od. (0174) 7186359

Schortens - Inselviertel
EFH, Bj. 1964/65, 4 ZKB, Garage, Terrasse, Wfl. 73,14 m², Grundst. 874 m² (Erbbaurecht), VB 85.000,- €. Tel. (04461) 80443

Rund ums Pferd

Deutsches Reitpony
mit Papieren, 2006 geb., Stm. ca. 1,47 m, geritten und gefahren, VB 2.000,- €. Tel. (04426) 904044 oder (0171) 3067380

Kutsche und Dressursattel
Kutsche (bis 12 Personen) an Bastler. Gebrauchter Dressursattel. Tel. (04974) 912900

Oldenburger Stute
1 1/2 Jahre, mit Zuchtpapieren; Oldb. Zuchthengst, 3 Jahre, angeritten. Tel. (0174) 1957543

Pferdestall in Neuschoo
zu verpachten: Offenstallhaltung, 3 Boxen, mit 2 ha Weide, fürSelbstversorger; Reitplatz und Unterstand für Futtermittel, Hänger etc. sind vorhanden. Tel. (04977) 227

Pflegepferd gesucht
(od. Reitbeteiligung) für unsere 13-j. reiterfahrene Tochter, im Raum Ardorf, Willen, Negenbargen oder Jackstede. Tel. (04466) 279 od. (0171) 8605872

Verkaufe für Zucht oder Sport zwei Stuten
und einen zweijährigen Hengst von Edwart. Tel. 04934 8051226

Westernsattel Diamond,
VB 800 €, Tel. 04931-74807

WTM - Pferdeboxen frei
m. Halle. Tel. (0151) 12731494

Immobilien Kaufgesuche

Schortens oder Jever
Suche Baugrundstück von Privat, sofort bebaubar, auch in 2. Reihe, mindestens 650 m². Tel. (04468) 9189800

Suche Haus im Raum Norden
bis 100.000,- €; Tel. 0172/5162292

Suche Nähe Westermarsch
Resthof. Bitte alles anbieten. Chiffre 2691 Ostfr. Kurier, Postfach 100450, 26494Norden

Von Privat an Privat ges.
Maklerfrei! Kein Schloss und keine Ruine, aber einen großzügigen, frei stehenden Gulfhof im Küstenbereich zwischen Norden und Harlesiel (keine Siedlung) mit ca. 1 ha. Land. Tel. (0163) 1414494

Verloren / Entlaufen

Kater Charly vermisst
getigert, kastriert, weiße Brust und Pfötchen, im Raum Friedeburg entlaufen. Tel. (01578) 4336592

Kleine Katze entlaufen
am 21.3. in Wiesede, zierlich, mit buschigem Schwanz, vermutlich orientierungslos. Tel. (0177) 2699258 od. (04948) 912033

Bekanntschäften

24-j. junger Mann - 1,83 m
schl., sucht eine nette ehrliche "Sie". Ich bin treu, kein Discotyp, liebe die Natur, Reisen, Fahrrad fahren, Dart etc., bei ernst gemeintem Interesse sende mir eine Nachricht an Chiffre WZ 18859, PF 1265, 26352 Wilhelmshaven

Reiten macht Spaß!
REITSPORT OSTEEL
Frische Farben bei Gamaschen, die Pferdebeine sicher machen.
Wir führen auch **Hufglocken** und **Bandagen** in modischen Farben.
Adeweg 31 · 26529 Osteel · Telefon (0 49 34) 80 58 99
www.reitsport-osteel.de · info@reitsport-osteel.de
Mo.-Fr.: 9.30-18.30 Uhr · Sa.: 9.30-13.00 Uhr

42-j. Geschäftsmann
tageslichttauglich, möchte auch privat eine Stütze sein. Wenn du dein Leben positiv verändern möchtest, fang jetzt damit an! Lass deinen Müll hinter dir! Ergreife mit beiden Händen dein langgesuchtes Glück. Chiffre AH-667, PF 1352, 26400 Wittmund

Möchte mich wieder verlieben.
Sie, 63 Jahre, 169 cm, schlank, mit Hirn, Herz und Humor, wünscht sich vielseitig interessierten aktiven Partner. Chiffre 2695 Ostfr. Kurier, Postfach 100450, 26494 Norden

Er Mitte 50,
gesicherte Anstellung sucht auf diesem Wege einfache, schlanke Sie, NR bis 55 J. aus dem Raum Norden /Krummhörn/ BrookmerlandZuschriften bitte mit Bild (garantiert zurück) Chiffre 2696, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Rentner -76 J.- aus Norden
sucht nette, ehrliche Rentnerin zwecks gemeins. Unternehmungen- evtl. auch Kochen!! Chiffre 2693. Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Er sagt, Liebe ist nur
möglich wenn es die Zweisamkeit gibt, die die Einheit sucht. Um dies zu erfüllen, muss die Eine erkennen, dass sie allein unvollständig ist. Lass mich Dein Fels in der Brandung sein. Dies schreibt ein 39-Jähriger, dunkle Haare, braune Augen, 185 cm, für eine ganz besondere Frau. Wenn gerade Du dich angesprochen fühlst, zögere nicht mir zu antworten um Dich zu finden. Chiffre AH-666, PF 1352, 26400 Wittmund

Witwe sucht Partner,
Alter: 60 bis 72, Hobbies: Radfahren, Spazieren, Wenn du so allein bist wie ich, dann melde dich doch bitte bei mir, Chiffre 2692, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Verschiedenes

Ehem. Landwirt - Frührentner
su. Festanstellung im Bereich Garten-/ Grundstücks-/ Pferdepflege in Norden/ Norddeich, (Minijob), Tel. 04931/9550153

Er, 53 sucht Sie
für eine feste Beziehung, Chiffre mit Foto erwünscht, Chiffre 0000. Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Erfahrene Verkäuferin
sucht für vormittags neuen Wirkungskreis (Minijob), Großraum Wangerland, Jever, Wittmund, Erfahrung in Bäckerei, Metzgerei, Kiosk und Tankstelle, auch für Neues offen. Tel. (0176) 78009214

Hallo!!!
LIEBE AUF DEN ERSTEN BLICK: Sie; 1,72 m, Mitte 50, schlank, blond, gut aussehend, möchte sich neu verlieben in attraktiven Gentleman, 1,85m(NR). Bitte nur Bildzuschriften. Chiffre 2697 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

Frau sucht Frau
möglichst mit Kind zur Gründung einer WG, Raum M'hafe/ Norden. Tel. 04933/991198

Ich habe keine Lust mehr
meine Freizeit alleine zu verbringen! "Sie", 47 J., sportlich, fröhlich, sucht Anschluss an Leute, denen es genau so geht (evtl. Gruppen, Clubs und Vereine) für gemeinsame Freizeitgestaltung (z. B. Ausflüge, Konzerte, Wochenendreisen etc.). Ich freue mich auf eure Zuschriften. Chiffre AH 246, PF 1245, 26421 Esens

Gartenarbeit (privat),
in Hage. Wer möchte uns unterstützen (Minijob)? Tel. 0177 8448325

Haushaltsauflösung
24./25.3., 9-17 Uhr, Neßmersiel, Amslstr. 8

Haushaltsauflösung/ Flohmarkt,
Sa. 24.03, Kiefernstr. 19, Rechtsweg



Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!

Rufen Sie an,
wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Ilka Rah
☎ 0 49 31 / 925-161

Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155



Sonntags-shopping
1. April
13-18 Uhr

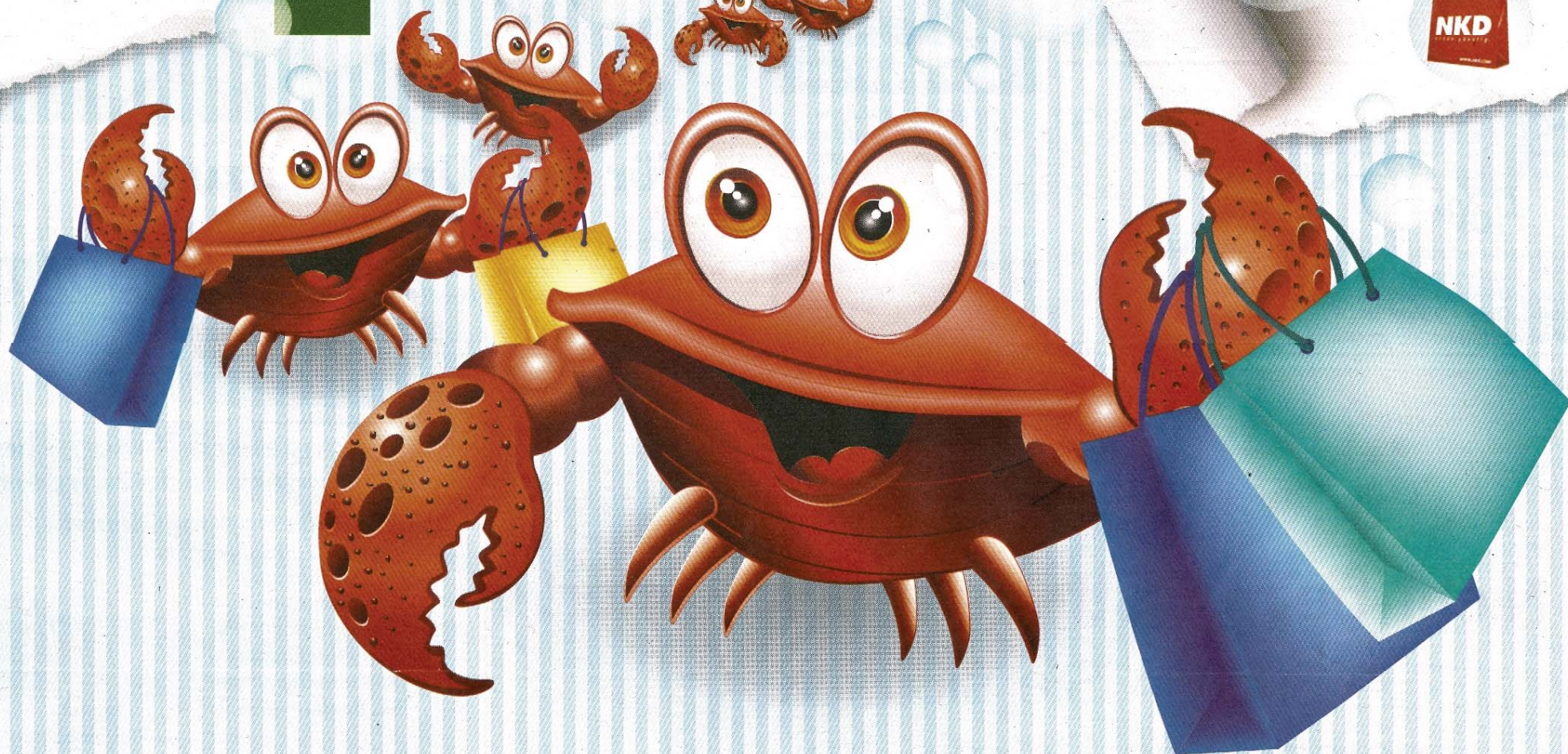
mister.lady



ROSSMANN



DEPOT



BIS 1.4. GROSSE ERÖFFNUNGSPARTY

Bis zum 1. April geht's im „Norder Tor“ richtig rund: Wir feiern die Eröffnung unseres neuen Einkaufszentrums und Sie sind herzlich dazu eingeladen. Freuen Sie sich auf jede Menge Überraschungen und Aktionen – und entdecken Sie die neue Shoppingvielfalt in Ihrem „Norder Tor“!

- Smart-Flitzer-Gewinnspiel bei Kaufland
- Verlosung von Reisen in ferne Länder in Kooperation mit Radio Ostfriesland 
- Stimmungsgewaltiger Auftritt des Shanty-Chores
- Großer Sonderverkauf bei Rossmann
- Live-Unterhaltung und Stimmung nonstop mit „Käpt'n Frieling“ und „Ben Koch“ 
- Tresor knacken und Preise gewinnen bei Takko
- „Fliegende Fische“ erleben
- Kinderspaß mit Hüpfburg und Schminkaktion

- Glücksrad-Spaß bei Takko
- Zauberkünste bestaunen
- Sparalarm: 20 % Rabatt bei mister*lady

Außerdem erwarten Sie viele weitere Attraktionen – lassen Sie sich überraschen!

(Änderungen vorbehalten)

Norder Tor **EINKAUFSZENTRUM**

BAHNHOFSTRASSE 1A • 26506 NORDEN • 400 KOSTENLOSE PARKPLÄTZE
 EINKAUFSZENTRUM: MO. – FR. 9 – 20 UHR, SA. 9 – 18 UHR • KAUFLAND: MO. – SA. 7 – 22 UHR

Geschäftsanzeigen

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH
IM GEWERBEGELÄNDE 52A

VEN

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

Ihr Taxi auf dem Festland!

Taxi Ruf 2880

Kranken-, Dialyse- und Rollstuhltransporte

Manfred Hollwedel

Norden und Hage
Auto-Ø 0 17 13 22 02 90

Ob nah - ob fern, wir kommen gern!

IHRE SPENDE MACHT UNS MUT
Die Seenotretter

Bitte spenden auch Sie!
Spendenkonto 107 2016 | BLZ 290 501 01
Sparkasse Bremen | www.seenotretter.de

Gulfhöfe und Arbeiterhäuser in Ostfriesland

Johann Acis
Jan Smidt
Martin Stromann

Steinerne Zeugen in Marsch und Geest

Format 21,5 x 28,5 cm
120 Seiten • über 100 teils großformatige Farbfotos gebundene Ausgabe
ISBN 978-928327-16-9

19,80 Euro

Erhältlich im Buchhandel oder in den Kundenzentren Norden, Neuer Weg 33 und Nordenney, Wilhelmstr. 2

Hock's Holzwerkstatt

Ingenieurbetrieb für Tischlerarbeiten

Im Gewerbegebiet 24
26548 Nordenney
Tel.: 04932 / 860195
Mobil: 0179 / 7853456
E-Mail: benny.hock@gmx.net

Benjamin Hock
Dipl.-Ing. (FH) Holztechnik

Zukunft für die Natur, durch ein Vermächtnis an den BUND.

...für Ihre Unterstützung!

Erbschaftsunterlagen erhalten Sie unter www.meine-erben.de oder direkt bei Almuth Wenta Tel. 030/275 86 - 474

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland

Nur zwischen 3, 4 oder 5 Prämien auswählen?

Nicht beim Ostfriesischen Kurier!

Suchen Sie sich Ihre persönliche Prämie frei aus!

Schließen Sie ein 3-Monats-Abo des Ostfriesischen Kuriers ab und Sie erhalten als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 €, oder bei einem Jahres-Abo einen Gutschein im Wert von 100 €.

Bei Nichterfüllung des Vertrags wird der Gutscheinbetrag zurückgefordert.

Einzulösen bei einem der teilnehmenden Geschäfte:

EP:Onkes **GARRELS** **TRAUCO**

INSELRAUM **FrischeMarkt Nordenney**

Der Gutschein ist nach dem ersten Zahlungseingang in unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, erhältlich. Wir informieren Sie, wenn der Gutschein zur Abholung vorliegt.

Rücksendung des Bestellscheins an:
Ostfriesischer Kurier - Vertriebsabteilung - Postfach 100450
26494 Norden - Fax (0 49 31) 925-292 - E-Mail: aboservice@skn.info

Verschiedenes

Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Nordenney

- Bestattungsdienst -

Organisation von:

- Überführungen
- Erdbestattungen
- Feuerbestattungen
- Seebestattungen

Ansprechpartner: H. Engelmann

Tel. 0 49 32 / 8 29 30 · Jann-Berghaus-Straße 46
www.kirchengemeinde-nordenney.de

TAO Praxis Mr. Lee

Bülowallee 6 · 26548 Nordenney
Thalasso Hotels Nordseehaus
Tel. 88 15 04 oder 01 57-77 33 72 07
www.nordenney-tcm-mrlee.de

MISEREOR
IHR HILFSWERK

Spendenkonto 10 10 10
Pax Bank · BLZ 370 601 93

Macht Spaß. Macht Sinn.

Obstweiden erhalten mit dem NABU. Mach mit!

www.NABU.de/aktiv

BESTELLSCHEIN

Ja, ich möchte ein Abo des Ostfriesischen Kuriers zum monatlichen Preis von 25,20 € (Außerhalb des Verbreitungsgebiets 26,20 €) abschließen und erhalte als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 € 100 €!

Das Abonnement endet automatisch nach 3 Monaten/12 Monaten.

Abonnement-Beginn: _____

Name _____ Vorname _____

Straße, Haus-Nr. _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

Bank _____ Bankleitzahl _____

Konto-Nr. _____

Geburtsdatum _____

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 3 Monate/12 Monate fortsetzen?
 Ja Nein

Bitte ankreuzen. Ich bin damit einverstanden, während und nach der Belieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Meine Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Vertragsklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1, 2 und 4 BGB-Absendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden. Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die bestimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Paketversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht paketversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgeholt. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang. Ende der Widerrufserklärung.

*Das Angebot gilt nur einmal pro Haushalt! Es besteht kein Rechtsanspruch!
In meinem Haushalt hat mindestens 12 Monate lang keiner den Ostfriesischen Kurier abonniert. Dieses bestätige ich mit meiner Unterschrift. Sollte dieses doch der Fall sein, besteht kein Anspruch auf das oben genannte Angebot.

Unterschrift _____

Ich möchte für folgendes Geschäft einen Gutschein:
(Bitte nur 1 ankreuzen!)

EP:Onkes GARRELS INSELRAUM FrischeMarkt Nordenney

Veranstaltungen

AWO-OSTERBASAR

Sonntag, den 1. April 2012
von 10.00 bis 17.30 Uhr
findet im Haus der Insel
(Nordeingang)

der traditionelle AWO-Osterbasar statt.

Zum Osterbasar haben wir wieder viel vorbereitet - kommen Sie einfach und lassen Sie sich überraschen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.